



Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)

Ref.: BDT/IEE/RME/DM/186

Ginebra, 22 de mayo de 2012

A las Asociaciones Reguladoras

Asunto: Reunión de Asociaciones Reguladoras, Colombo (Sri Lanka), 1 de octubre de 2012
Simposio Mundial para Organismos Reguladores, Colombo (Sri Lanka), 2-4 de octubre de 2012

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Tengo el gusto de invitarle a participar en la reunión anual de asociaciones reguladoras que se celebrará junto con el GSR. Esta reunión tendrá lugar en el Hilton Colombo Hotel, Colombo (Sri Lanka), por la tarde del 1 de octubre de 2012, y será organizada por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en colaboración con la Comisión Reguladora de las Telecomunicaciones de Sri Lanka (TRCSL, *Telecommunications Regulatory Commission of Sri Lanka*).

La reunión de Asociaciones Reguladoras ofrece la oportunidad de debatir, intercambiar información y establecer contactos para lograr una cooperación mejor y más activa entre las asociaciones reguladoras de diferentes regiones. La reunión se celebrará antes del GSR.

Los temas de debate para este año comprenderán el futuro de los reguladores en un sector convergente, la itinerancia y las desafíos de la reglamentación transnacional. Se adjunta el orden del día provisional de la reunión (Anexo 1).

Le invitamos asimismo a participar en el 12º Simposio Mundial para Organismos Reguladores (GSR) que seguirá a la reunión de Asociaciones Reguladoras del 2 al 4 de octubre de 2012.

Toda la información, incluidos los trámites para la obtención de visados para esta reunión, figura en la dirección www.itu.int/GSR12.

El GSR ofrece oportunidades de contacto exclusivas durante los preparativos y el propio evento por medio de la plataforma de contacto interactiva en línea que estará disponible en el sitio web del GSR12 en la dirección www.itu.int/GSR12. En esta plataforma, los usuarios registrados podrán concertar citas por medio de su PC o teléfono inteligente, e incluso reservar salas de reunión.

Se facilitará un servicio de interpretación en función de las solicitudes de los participantes. Por consiguiente, le rogamos indique en el formulario de inscripción, antes del **15 de agosto de 2012**, si requiere idiomas distintos del inglés. A partir de las solicitudes presentadas antes del plazo indicado, y siempre y cuando haya al menos una solicitud para un mismo idioma, se facilitará el servicio de interpretación en ese idioma.

Si necesita información, no dude en dirigirse al Sr. Makhtar Fall, Jefe de la División del Entorno de Reglamentación y Mercado, por correo electrónico gsr@itu.int o teléfono +41 22 730 6256/730 5709.

Se ruega a los coordinadores designados de las Asociaciones Reguladoras que envíen la lista de sus delegados a más tardar el 10 de septiembre de 2012 por correo electrónico a gsr@itu.int.

Las inscripciones para el GSR 2012 estarán abiertas a partir del **21 de mayo de 2012**, y se ruega a los Coordinadores designados de las Asociaciones Reguladoras que inscriban a sus delegados en el [sitio de inscripción al GSR](#). La lista de los Coordinadores designados que se encargarán de la inscripción de los delegados de cada asociación figura en el Anexo 2.

Le saluda atentamente.

[Original firmado]

Brahima Sanou

Director

Anexo 1: Programa provisional

Anexo 2: Lista de Coordinadores designados

Reunión de las asociaciones de reguladores

Colombo, Sri Lanka, 1 de octubre de 2012

Programa Provisional

Inscripción:

Domingo 30 de septiembre de 2012 de las 09:00 a las 22:00 horas
Lunes 1 de octubre de 2012 de las 09:00 a las 18:30 horas

Lugar:

Colombo, Sri Lanka



Lunes 1 de octubre de 2012

Reunión de las asociaciones de reguladores

14:00 – 14:30 INSCRIPCIÓN

14:30 – 14:45 CEREMONIA DE APERTURA

Brahima Sanou, Director, Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)
Director General de la Comisión Reguladora de las Telecomunicaciones de Sri Lanka (TRCSL).
Director de la Telecomunidad Asia-Pacífico (APT)

14:45 – 15:30 SESIÓN 1: “EL FUTURO DE LOS REGULADORES” EN EL MUNDO DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN: ¿CUÁL ES EL PAPEL DE LOS REGULADORES Y CUÁLES DEBERÍAN SER SUS COMPETENCIAS?

Presentación a cargo del Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones (REGULATEL)

Contribución de otras asociaciones

15:30 – 16:15 SESIÓN 2: EXPERIENCIAS DE ITINERANCIA EN EL CONTEXTO REGIONAL

Presentación a cargo de la Asociación de Reguladores de Comunicaciones y Telecomunicaciones de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (ARCTEL-CPLP)

Experiencias de otras regiones

16:15 – 16:30 PAUSA PARA EL CAFÉ

16:30 – 17:30 SESIÓN 3: DESAFÍOS DE LA REGULACIÓN TRANSNACIONAL

Presentación a cargo de la Asociación de Reguladores de Comunicaciones y Telecomunicaciones de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (ARCTEL-CPLP)

Discusiones de panel interactivas

Puntos focales designados para el registro de participantes de las asociaciones de reguladores

Organization	contacts (focal point)	Other contacts
African Forum for Utility Regulators (AFUR)	info@afurnet.org	
Association of Communications and Telecommunications Regulators of the Community of Portuguese Speaking Countries (ARCTEL-CPLP)	filipe.baptista@anacom.pt	presidencia@arctel-cplp.org info@arctel-cplp.org secretariado@arctel-cplp.org
Arab Regulators Network of telecommunications and information technologies (AREGNET)	m.ameziane@arpt.dz	ps.aregnet@arpt.dz info@aregnet.net
Association of Regulators for Information and Communication Services of Eastern and Southern Africa (ARICEA)	adaffala@comesa.int	
Assemblée des Régulateurs des Télécommunications de l'Afrique Centrale (ARTAC)	artac@camnet.cm barajulien@yahoo.fr	
Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC)	berec@ec.europa.eu	
Communications Regulators' Association of Southern Africa (CRASA)	crasa@it.bw blinzie@it.bw	
Comité de Régulation des Télécommunications (CRTEL)	ndakon@atci.ci	
Caribbean Telecommunications Union (CTU)	ctu@ctu.int Bernadette.Lewis@ctu.int	
East African Communications Organisations (EACO)	pmwesigwa@ucc.co.ug	
Eastern Caribbean Telecommunications Authority (ECTEL)	Echarles@ectel.int	ectel@ectel.int
Euro-Mediterranean Telecom Regulators (EMERG)	info@mca.org.mt	
Réseau Francophone de la Régulation des Télécommunications (FRATEL)	eugenie.berthelot@arcep.fr contact@fratel.org	
Organisation of Caribbean Utility Regulators (OOCUR)	secretariat@oocur.org	
Latin American Forum of Telecom Regulators (REGULATEL)	gustavo.pena@regulatel.org	gpq@regulatel.org
South Asian Telecommunication Regulators' Council (SATRC)	aptsatrc@aptsec.org amir@apt.int	
West Africa Telecommunications Regulators' Association (WATRA)	info@watra.org	